



## **PUBLIC AUDIT REPORT**

# **RTRS STANDARD ON RESPONSIBLE SOY PRODUCTION**



### 1. Certification Body Details

Name	FoodChain ID Certification
RTRS member #	
Address	Av. Praia de Belas, 1212, sl 1320
Country	Brazil
Contact Person	Reinaldo Rodrigues
Contact email	reinaldo.rodrigues@fcid.com.br
Accreditation Body	INMETRO
Web Page	www.foodchainid.com

### 2. Client's Details

Name	Cataratas do Iguazu produtos orgânicos LTDA - Gebana Paraguay	CB's client number	2065-3
Address	AV. RIO GRANDE DO SUL, 1520 – Capanema-PR		
Country	Paraguay		
Contact Person & Role	Eduardo Da Silva		
RTRS member #	No		
Contact email	eduardo@gebana.com.br		
Web Page			



**3. General audit details**

Certificate's Number	Soy: RTRS-FCID-AGR-COC-NGMO-2065-3		
	Corn:		
	Non-GMO: RTRS-FCI-AGR-COC-NGMO-2065-3		
Certificate Type	Production standard, Individual site	Number of certified establishments	1
Audit Type	Soy:Initial		
	Corn:		
	Non-GMO: 3rd surveillance		
Certificate start date	Soy:02/12/2022 00:00:00	Certificate end date	Soy:02/12/2027 00:00:00
	Corn:		Corn:
	Non-GMO: 17/05/2023 00:00:00		Non-GMO: 17/05/2028
Partial Certificate:	Soy: False		
	Corn:		
	Non-GMO:		
Year of Harvest Audited	2024		



#### 4.1 Audit Team

Type	Name	Qualifications
Lead Auditor	Reinaldo Rodrigues	

#### 4.2 Evaluated Standards

Evaluated Standards	<ul style="list-style-type: none"><li>• RTRS Standard for Responsible Soy Production<ul style="list-style-type: none"><li>• Paraguayan Interpretation RTRS Standard for Responsible Soy Production</li></ul></li><li>•</li><li>• RTRS Non-GMO Standard for Producers</li><li>•</li><li>•</li></ul>
---------------------	--



#### 4.4 Audit Schedule

Audit date	25/11/2024 00:00		
Audit Summary	Durante as auditorias foram levantadas não-conformidades na fazenda auditada, sendo todas relacionadas ao Padrão de Produção. Entretanto, foi possível evidenciar o comprometimento por parte do gerente da fazenda com os princípios e critérios dos Padrões RTRS. Após a auditoria, foram estabelecidos prazos e implementadas ações corretivas ou planos de ações para as não-conformidades encontradas, as quais foram avaliadas pela FoodChain ID. Dessa forma, recomendo que seja mantida a certificação.		
Calculated Days	Number	1.5	1 HD de auditoria conforme o procedimento
	Description		
Sampling Methodology	Determinação do número de entrevistas: Para determinar o número de entrevistas seguiu-se as recomendações da metodologia SEDEX/SMETA, a qual considera o número de funcionários da organização. A fazenda auditada possui 3 funcionários e foram entrevistados 2 trabalhadores, abrangendo funcionários fixos, homens e mulheres. As entrevistas foram conduzidas em grupos e individualmente, sem a presença de superiores.		

#### 5. Details of Units under the scope

Crop	Establishment Name	Location		Coordinates		Planted Area	Total Production (est.)	Total Production (real)
		City	Estate	Lat	Long			
Non_Gmo	Fazenda Hostettler	Jataí		-26.6364	-55.6644	167	591	
		City	Estate	Lat	Long			



Soy	Fazenda Hostettler	Jataí		-26.636 4	-55.664 4	0	0	
-----	--------------------	-------	--	--------------	--------------	---	---	--



## 5.1 Interviews with stakeholders

## 5.2 Evaluation Results

### 5.2.1 RTRS Standard on Responsible Soy production

#### Principle 1: Legal Compliance and Good Business Practices

Criteria	Description
1.1	O produtor demonstra conhecimento das leis aplicáveis e mantém-se atualizados através de assessorias externas de empresas e de profissionais técnicos.
1.2	O direito ao uso da terra foi evidenciado através das matrículas das áreas da fazenda.
1.3	As melhorias são monitoradas nas auditorias internas anuais.

#### Principle 2: Responsible Labour Conditions

Criteria	Description
2.1	Através de entrevistas com os funcionários fixos e temporários, foi evidenciado que não há indícios de trabalho forçado, imposto, obrigado, traficando ou de modo involuntário na fazenda. Os funcionários relataram que são livres para deixar a propriedade após o expediente, bem como rescindir a relação trabalhista se desejarem. Não há retenção de documentos, salários ou benefícios dos funcionários. Não há crianças menores de 15 anos trabalhando na fazenda.
2.2	Todos os funcionários possuem contrato de trabalho por escrito com as propriedades, bem como possuem suas carteiras de trabalho assinadas. Os contratos de trabalho contemplam informações como salário, função, carga horária, direitos e deveres dos trabalhadores.



<b>2.3</b>	Os tipos de treinamentos variam de acordo com as atividades realizadas pelos funcionários, incluindo temas como o manuseio de agrotóxicos, trabalhos em altura e em espaço confinado. Os funcionários recebem os EPIs de acordo com as funções que executam e utilizam os mesmos durante a realização de suas tarefas, sendo repostos quando necessário.
<b>2.4</b>	Os funcionários informam mediante entrevista que não há imposição alguma quanto ao direito de associação sindical.
<b>2.5</b>	As deduções aplicadas estão previstas por lei, como por exemplo imposto de renda. As horas trabalhadas são



### Principle 3: Responsible Community Relations

Criteria	Description
3.1	A fazenda possui e-mail e telefone e placa de identificação na sua sede. Além disso, é mantido em cada fazenda uma caixa de sugestão/reclamação. O documento Procedimento para Reclamação/Sugestão e Ficha de Reclamação/Sugestão estão implementados e descrevem o procedimento para tratativa de reclamações e formulário para seu registro.
3.2	Verificado que não há casos de disputas relativas aos direitos de uso das terras na propriedade, bem como não há evidências de existência de usuários tradicionais das terras das propriedades.
3.3	A fazenda possui caixas de sugestões/reclamações nas sedes. Os funcionários podem fazer reclamações ou queixas através da caixa e a comunidade pode se comunicar com a fazenda através de telefone e e-mail. Eventuais queixas são registradas no documento Ficha de Reclamação/Sugestão. Caso sejam recebidas reclamações, estas serão analisadas e posteriormente tratadas, conforme prevê o Procedimento para Reclamação/Sugestão. Até o momento da auditoria, não houve nenhuma reclamação ou queixa recebida.
3.4	Verificado que as oportunidades de emprego são preenchidas através de indicações dos atuais colaboradores e de outras fazendas, ou procuras feitas diretamente nas fazendas auditadas. As fazendas adquirem produtos da região que estão localizadas.

### Principle 4: Environmental Responsibility

Criteria	Description
4.1	É realizado pelo proprietário uma avaliação socioambiental de forma abrangente e clara.
4.2	Registrada uma não conformidade referente ao Tanque de combustível em desacordo com a norma técnica
4.3	A fazenda não registra o uso de combustíveis fósseis.
4.4	Foram desenvolvidos pela Gebana Paraguai apresentando imagens de satélite das áreas das propriedades em 2024.



4.5	<p>A vegetação nativa tem sido mantida na fazenda. É proibido a caça e coleta de espécies protegidas em toda a extensão da fazenda. O gerente da propriedade desenvolveu o documento Plano para Garantir a Preservação da Vegetação Nativa e da Vida Silvestre.É proibido a caça e coleta de espécies protegidas em toda a extensão da fazenda. O gerente da propriedade desenvolveu o documento Plano para Garantir a Preservação da Vegetação Nativa e da Vida Silvestre. É proibido a caça e coleta de espécies protegidas em toda a extensão da fazenda. O gerente da propriedade desenvolveu o documento Plano para Garantir a Preservação da Vegetação Nativa e da Vida Silvestre.</p>
-----	--

#### Principle 5: Good Agricultural Practices

Criteria	Description
5.1	A fazenda conta com mapas próprios, indicando as áreas de produção, vegetação nativa e cursos d'água. Não foram verificados indícios de contaminações de águas subterrâneas
5.2	Verificado através dos mapas individuais da fazenda a identificação de nascentes, rios e corpos d'água, bem como o status da vegetação ciliar.
5.3	A qualidade do solo é preservada na fazenda mediante a adoção de práticas como adoção do sistema de agricultura orgânica e uso de fertilizantes de acordo com recomendações técnicas. É realizado um planejamento para definir as áreas de plantio, seguindo técnicas de rotação e sucessão de culturas em todas as áreas.
5.4	São utilizados somente agroquímicos originais e genuínos que atendem aos requisitos locais de registro para a cultura da soja, a partir de recomendações técnicas são emitidas por responsável técnico.
5.5	Levantada não conformidade relacionada ao armazenamento incorreto de agroquímicos.
5.6	Verificado através de registros de aplicação e notas fiscais, que as propriedades não utilizam produtos listados
5.7	Não são utilizados agentes biológicos.



<b>5.8</b>	Verificado que caso ocorra algum surto de novas pragas, as fazendas auditadas comunicarão órgãos responsáveis da região.
<b>5.9</b>	A fazenda auditada adota sistema de cultivo com pouco uso de defensivos, e quando utilizam produtos químicos os períodos favoráveis e uso de adjuvante.
<b>5.10</b>	As áreas vizinhas possuem o mesmo tipo de produção, cultivos e manejos empregados nas propriedades auditadas.
<b>5.11</b>	Verificado que as sementes adquiridas pelas fazendas são de fontes legalmente conhecidas, com os respectivos termos de conformidade de semente.

#### 5.2.1.1 Annex: Chain of Custody Requirements for Producers

<b>Criteria</b>	<b>Description</b>
<b>2.1</b>	A organização mantém registro de todas as notas de venda emitidas e referentes à soja fornecida com declarações de certificação RTRS e incluem informações como nome do comprador, endereço, data de emissão, nome do produto e quantidade.
<b>2.2</b>	A fazenda Hostler mantém resumos anuais dos volumes de soja certificada RTRS colhida e fornecida a seus compradores e os retém por no mínimo 5 anos.
<b>2.3</b>	A fazenda hostler mantém registros completos e atualizados, incluindo todos os requisitos aplicáveis dos Requisitos da Cadeia de Custódia para os Produtores e implementar um sistema de gestão de registros para todos os registros e relatórios, incluindo documentos de compra e venda, registros de treinamento, registros de produção e resumos de volumes. O período de retenção dos registros é de no mínimo cinco anos.
<b>2.4</b>	A fazenda Hostler assegura que os produtos certificados pela RTRS sejam sempre fornecidos acompanhados da declaração RTRS correspondente em sua documentação de venda e transporte, conforme estabelece a Política de Comunicação e Declarações da RTRS.



## 5.2.2 RTRS Group and Multi-site Certification Standard

### A. Group Elements

Criteria	Description
1.1	Não aplicável pois se tornou individual
1.2	Não aplicável pois se tornou individual
1.3	Não aplicável pois se tornou individual

### B. Group and multi-site management procedures

Criteria	Description
2.1	Não aplicável pois se tornou individual
2.2	Não aplicável pois se tornou individual

### C. Control and monitoring of member/site compliance

Criteria	Description
3.1	Não aplicável pois se tornou individual

### D. Record Keeping

Criteria	Description
4.1	Não aplicável pois se tornou individual

### E. Chain of Custody



Criteria	Description
5.1	Não aplicável pois se tornou individual

### 5.2.3 RTRS Non-GMO Standard for Producers

#### Compliance Requirements for Producers Scope

Criteria	Description
1.	A fazenda cultiva a soja orgânica, produz suas próprias sementes, mantém registros dos plantios e garante que o material composto por sementes e quaisquer outros insumos agrícolas sejam provenientes de variedades não-OGM.
2.	

#### Handling of material

Criteria	Description
1.	Não aplicável. Manuseia apenas soja orgânica e NGMO produzida na fazenda, não possui plantio transgênico
2.	Não aplicável. Manuseia apenas soja orgânica e NGMO produzida na fazenda, não possui plantio transgênico
3.	Não aplicável. Manuseia apenas soja orgânica e NGMO produzida na fazenda, não possui plantio transgênico e não compra de terceiros e não mistura com outros produtos NGMO.



## 7. Assessment Findings

<b>Summary of findings</b>	Durante as auditorias foram levantadas não-conformidades na fazenda auditada, sendo todas relacionadas ao Padrão de Produção. Entretanto, foi possível evidenciar o comprometimento por parte do gerente da fazenda com os princípios e critérios dos Padrões RTRS. Após a auditoria, foram estabelecidos prazos e implementadas ações corretivas ou planos de ações para as não-conformidades encontradas, as quais foram avaliadas pela FoodChain ID. Dessa forma, recomendo que seja mantida a certificação. É válido ressaltar que houve uma alteração de escopo nesse ano de auditoria, tornado o escopo de grupal para individual.
<b>Next Audit Date</b>	01/12/2025 00:00
<b>Certification decision</b>	31/01/2025
<b>Client Acknowledge</b>	Comunicado ao cliente essa decisão de certificação
<b>Signed certification</b>	